

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.1/35/12
24 November 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH



第三十五届会议
第一委员会
议程项目 50

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

1980年11月24日

索马里常驻联合国代表给秘书长的信

1980年10月15日埃塞俄比亚常驻代表给你的一封信已作为大会A/C.1/35/6号文件散发。这封信是埃塞俄比亚又一次企图使国际社会误解非洲统一组织为了解决索马里和埃塞俄比亚的歧见而设立斡旋委员会进行协商的状况。

这封信言语粗鲁、不顾外交礼节，而且歪曲了索马里和埃塞俄比亚两国争端的性质以及整个非洲之角的局势。因此，我们不得不再次说明真相，以正视听。

首先必须强调指出，斡旋委员会的成员不是由外交部长，而是八国元首。1980年8月18日至20日该委员会在拉各斯举行会议时，出席会议的各国外交部长的任务是听取索马里和埃塞俄比亚双方的发言，然后向本国元首报告。这八国元首根本没有开过会，就不可能制订或发表什么建议，因此，埃塞俄比亚来信中从头到尾断然声称斡旋委员会已经“通过建议”并且“顺利地完成了任务”，显然是故意编人的话。

其次还必须强调指出，埃塞俄比亚破坏了外交部长会议的机密性，目的明显是要破坏协商的进程，在已经违犯了斡旋程序的根本原则。埃塞俄比亚常驻代表自己承认拉各斯会议不是公开举行的，他企图辩称埃塞俄比亚有理由散发所谓的建议，却不能解释为什么埃塞俄比亚僭取了非统组织国家元首委员会专有的权利，擅自发表当前协商工作可能产生的任何声明或建议。

埃塞俄比亚散发若干信件，信里载有不实的指控，不只违背斡旋程序而且滥用会员国在大会主持下散发文件的权利。

至于同斡旋委员会进行合作，从1973年直到今年8月在斡旋委员会主席坚持之下终于召开外交部长会议为止，在这段时间不断玩弄手段推迟召开会议，并非索马里，而是埃塞俄比亚。塞拉利昂共和国总统、非统组织现任主席亚卡·史蒂文斯博士于1980年9月24日在大会发言时，很正确地表示遗憾，他说，会议没有成功，埃塞俄比亚与索马里之间的局势更为紧张。但是，他提到这个问题并非表示各国元首还没有举行过会议，就已经就这件事采取任何决定。他的话中没有任何一点表示斡旋委员会的工作已经结束。但是，埃塞俄比亚政权为了欺骗国际舆论，似乎毫无顾忌，甚至不惜歪曲非统组织主席的话。

埃塞俄比亚的来信重施惯技诬蔑索马里对国际条约以及非统组织和联合国各项决议的态度。因此，我们必须声明，索马里拒绝承认的唯一条约，是殖民主义的埃塞俄比亚和欧洲各国，于十九世纪结束时，违背索马里领导人同欧洲各国原先达成的协议，瞒着索马里人民，私下缔订的非法扩张主义条约。

索马里强烈支持联合国和非统组织各项普遍接受的原则，例如：不干涉国家内政、和平解决争端、法律承认的边界不得侵犯、承认领土完整等等，这些都是埃塞俄比亚信中所提到的。但是，那封信中却没有提到一项同等重要的原则，即殖民地人民实行自决和民族独立的权利。殖民主义的埃塞俄比亚假借一些原则来永远统治属地的人民；如果过去利用那些原则来压制不可剥夺的自决权利，那么，如今已经建立国家的非洲人民一定还在殖民主义的枷锁下痛苦挣扎。西索马里和厄立特里亚是埃塞俄比亚帝国的属地，他们同样也有实行非殖民化的权利，这是其他非洲国家的人民在过去二十年来行使的权利。

对于尊重在非殖民化时所承受的边界的原则，这项原则只有在埃塞俄比亚象其他殖民国家一样，对其殖民地进行非殖民化后才能够适用于埃塞俄比亚。的确，我们可以恰当地提出一个问题，即埃塞俄比亚在什么时候达成独立，那个时候它的边界是怎样的？

1964年在开罗举行的非统组织首脑会议通过一项决议，其中载有此项人人经常引用的原则，当时已有一些国家对此问题表示强烈的保留。一个更重要的但不是常常提到的事实，就是索马里/埃塞俄比亚关于西部索马里非殖民化问题的争端和其他仍在裁决中的争端曾经明确规定不属于该决议范围。坦桑尼亚（那时候称为坦噶尼喀和桑给巴尔）总统尼雷尔是该项决议的提议者，他曾强调他的建议是旨在避免将来的争端，正在谈判中的那些争端并不受影响。那时候尼雷尔总统说：“我认为我的建议同索马里和其他有边界争端的国家正在进行的谈判是完全没有关系的”。恩克鲁玛总统，甚至埃塞俄比亚当时的总理阿克利卢·哈特·瓦尔德，也支持这个立场，后者说：—

“简单地说，这项决议令我想到我们大家已签署的《宪章》所明确表示的。一方面是尊重各国领土完整，就是说尊重边界……，另一方面是《宪章》第3条第4款所提及的通过谈判、调停和仲裁和平解决任何争端。因此，据本人愚见，此项决议同例如索马里和埃塞俄比亚之间的争端是完全没有关系的。我们同意（非统组织）《宪章》第3条，第4款关于通过谈判、调停和仲裁的和平解决办法。因此，我们已同意到圆桌上进行谈判”。

鉴于上述，显然不属于非统组织关于殖民时期边界问题的决议范围的西部索马里问题，仍须在谈判的基础上加以解决。除非对自决权的问题予以考虑，否则该过程是必定失败的。顾及一个问题所有方面，显然也是和平解决争端的基本条件。

最后，我不得不表示惊奇，埃塞俄比亚常驻代表居然控告索马里加剧非洲之角的紧张局势，威胁该地区各个国家的主权、独立和领土完整，而到头来他本国却邀请超级大国干预涉及自决权和独立问题的地方性冲突。让苏联无限制地使用其军用和民用飞机场；允许在达赫拉克岛屿的马萨瓦和阿萨布的海港建立苏联海军基地；准许成千上万的苏联和古巴军队长期驻扎在其领土上，并为达到自己的殖民主义目的，怂恿苏联在非洲之角称霸，从而损害该地区的稳定以及非洲统一组织所制定的原则。

我确信各成员国很容易就会了解到埃塞俄比亚帝国对非洲之角目前的危险状况有主要的责任，并看穿埃塞俄比亚官员为促进自己的利益而屡次企图歪曲事实的做法。

谨请将此信作为大会第三十五届会议（项目50）的正式文件散发。

常驻联合国代表

大使

艾哈迈德·穆罕默德·亚丁（签名）
